



Council of the
European Union

Brussels, 21 March 2022

5545/22

**Interinstitutional File:
2020/0381 (NLE)**

**JUR 43
UK 43
TRANS 145**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Decision (EU) 2020/2252 of 29 December 2020 on the signing, on behalf of the Union, and on provisional application of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, and of the Agreement between the European Union and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning security procedures for exchanging and protecting classified information
(Official Journal of the European Union L 444 of 31 December 2020)

LANGUAGE concerned: **SL**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

POPRAVEK

Sklepa Sveta (EU) 2020/2252 z dne 29 decembra 2020 o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani in Sporazuma med Evropsko unijo ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska o varnostnih postopkih za izmenjavo in varovanje tajnih podatkov

(Uradni list Evropske unije L 444 z dne 31. decembra 2020)

1. Stran 3, uvodna izjava (7), drugi stavek:

besedilo:

„... Svet opravlja funkciji oblikovanja politike in usklajevanja, kot je določeno v členu 16(1) PEU, tako da določi stališča, ki se v imenu Unije zastopajo v Partnerskem svetu in odborih, ustanovljenih s Sporazumom o trgovini in partnerstvu. Kadar so Partnerski svet ali odbori, ...“

se glasi:

„... Svet opravlja funkciji oblikovanja politike in usklajevanja, kot je določeno v členu 16(1) PEU, tako da določi stališča, ki se v imenu Unije zastopajo v Partnerskem svetu in odborih, ustanovljenih s Sporazumom o trgovini in sodelovanju. Kadar so Partnerski svet ali odbori, ...“

2. Stran 4, uvodna izjava (15):

besedilo:

„(15) Izvajanje pristojnosti Unije prek Sporazuma o trgovini in partnerstvu ne posega v ustrezne pristojnosti Unije in držav članic ...“

se glasi:

„(15) Izvajanje pristojnosti Unije prek Sporazuma o trgovini in sodelovanju ne posega v ustrezne pristojnosti Unije in držav članic ...“.

3. Stran 5, člen 2, točka 1:

besedilo:

„1. Komisija zastopa Unijo v Partnerskem svetu, Odboru za trgovinsko partnerstvo, specializiranih odborih za trgovino in specializiranih odborih, ustanovljenih na podlagi členov INST.1 [Partnerski svet] in INST.2 [Odbori] Sporazuma o trgovini in partnerstvu, pa tudi v vseh dodatnih specializiranih odborih za trgovino ali specializiranih odborih, ki se ustanovijo v skladu s točko (g) odstavka 4 člena INST.1 [Partnerski svet] Sporazuma o trgovini in partnerstvu ali točko (g) odstavka 2 člena INST.2 [Odbori] Sporazuma o trgovini in partnerstvu.“

se glasi:

„1. Komisija zastopa Unijo v Partnerskem svetu, Odboru za trgovinsko partnerstvo, specializiranih odborih za trgovino in specializiranih odborih, ustanovljenih na podlagi členov INST.1 [Partnerski svet] in INST.2 [Odbori] Sporazuma o trgovini in sodelovanju, pa tudi v vseh dodatnih specializiranih odborih za trgovino ali specializiranih odborih, ki se ustanovijo v skladu s točko (g) odstavka 4 člena INST.1 [Partnerski svet] Sporazuma o trgovini in sodelovanju ali točko (g) odstavka 2 člena INST.2 [Odbori] Sporazuma o trgovini in sodelovanju.“.

4. Stran 9, člen 10:

besedilo:

„Izvajanje pristojnosti Unije prek Sporazuma o trgovini in partnerstvu ne posega v ustrezne pristojnosti Unije in držav članic ...“

se glasi:

„Izvajanje pristojnosti Unije prek Sporazuma o trgovini in sodelovanju ne posega v ustrezne pristojnosti Unije in držav članic ...“.